

**AQUAORBI**

**Association loi 1901 enregistrée à la Préfecture de Montpellier - J.O. 0012/2010**

Siège Social : 31 rue Georges CUVIER – 34090 Montpellier

**AQUAORBI**

**ASSEMBLEE GENERALE DU 26 MAI 2015**

**RAPPORT MORAL DU PRESIDENT**

1.	Rappel du contexte des projets en Haïti Rappel des Objectifs approuvés en AG du 11 mai 2016.....	2
2.	Activité 2015.....	3
2.1	Activité en Haïti .....	3
ANNEXE	Compléments et illustrations .....	6

## 1. Rappel du contexte des projets en Haïti Rappel des Objectifs approuvés en AG du 11 mai 2016

Depuis sa création, AquaOrbi conduit des projets en Haïti, en partenariat avec les Petits Frères de l'Incarnation (PFI).

Les PFI sont une communauté haïtienne très active dans le développement du monde rural et suburbain en Haïti depuis plus de 30 ans. Ils sont en particulier initiateurs et maître d'œuvre du Programme National des Lacs Collinaires, qui a permis de créer plus de 200 retenues dans le pays.

Les buts des projets conduits avec et pour les PFI sont de :

1. *Former une équipe haïtienne à l'ingénierie du traitement et de la distribution de l'eau, ainsi qu'aux techniques d'assainissement individuel,*
2. *La rendre techniquement autonome par*
  - 2.1 *la création d'un atelier de montage d'unités standard de traitement de l'eau potable*
  - 2.2 *la création d'un laboratoire d'analyse de l'eau potable*
  - 2.3 *son accompagnement pour la réalisation de petits systèmes d'eau potable et d'assainissement, en milieu villageois ou suburbain, qui seront exploités par les bénéficiaires et maintenus par spécialisée par l'équipe haïtienne.*
  - 2.4 *le transfert de tout le transfert technique et managérial nécessaire*
3. *A travers Fratènite Dlo, développer en Haïti l'accès à l'eau à l'assainissement et aux pratiques d'hygiène, et ainsi que la promotion des pratiques de protection des ressources en eau et de l'environnement*
4. *La rendre économiquement autonome en la constituant en entité économique, appelée "Fratènite Dlo" ("Fraternité de l'eau"), capable d'équilibrer ses coûts d'exploitation par les recettes apportées par la vente de ses services (ingénierie et maintenance)*

A la date du 30 avril 2016 :

- L'ensemble des objectifs 1. et 2. ci-dessus ont été réalisés, :  
4 sites systèmes d'eau potable ont été installés, sont totalement opérationnel, et sont maintenus de manière autonome par Fratènite Dlo (village de Pandiassou, Darlegrand, village de Tierra Muscady, site de Petite Place Cazeau à Port au Prince).  
Deux autres sites sont en cours d'équipement et seront en service en 2016 (Saintard, Léogâne)  
Ces projets ont été accompagnés de projets de promotion de l'hygiène et d'accès à l'assainissement
- L'objectif 3. est un produit des objectifs 1. et 2. , et sera démultipliés grâce au projet en cours avec l'accompagnement de la création du Campus de l'école d'entrepreneuriat agricole de Pandiassou (en cours de construction), qui accueillera 120 élève en pension:
- L'objectif 4. progresse. A ce jour, Fratènite Dlo assure de manière autonome la moitié de ses coûts d'exploitation grâce à la vente de service d'ingénierie et maintenance. L'autonomie complète est visée pour 2017.

## 2. Activité 2015

Neuf missions ont été effectuées en Haïti en 2015 (février, mars, mai, septembre (2), octobre, novembre (2), décembre).

Elles ont permis d'accompagner l'équipe Fratènite Dlo dans les projets en cours et le lancement de nouveaux projets, comme décrit plus loin.

Elles ont également permis l'accompagnement d'une mission d'évaluation des projets a été conduite par l'Agence de l'Eau Seine Normandie, un des principaux bailleurs d'AquaOrbi pour les projets en Haïti.

Enfin, une mission AquaOrbi a été conduite en Argentine à la demande de la Fondation ProVivienda Social.

### 2.1 Activité en Haïti

#### Poursuite de l'exploitation des sites équipés en usines d'Ultrafiltration:

(voir illustrations en Annexe)

- Pandiassou
- Port au Prince (Petite Place Cazeau)
- Darlegrand
- Tierra Muscady

#### Finalisation et mise en service des travaux d'assainissement débutés en 2014:

(voir illustrations en Annexe)

- Tierra Muscady – Latrines école et Latrines individuelles
- Pandiassou – Latrines publiques (église)

#### Suite des études en cours:

(voir illustrations en Annexe)

- Latrines du campus Entrepreneuriat agricole de Pandiassou (finalisation prévue en 2016)
- Projet « Gestion globale de l'Eau (site de Guindette) : ce projet a peu progressé, du fait du trop faible engagement des bénéficiaire. Il sera décidé au début 2016 si le projet est poursuivi ou suspendu, selon la capacité démontrée des bénéficiaires à tenir leurs engagements (création d'une structure associative ou syndicale pour la gestion du projet, élaboration d'un budget, ouverture d'un compte en banque, paiement par les membres bénéficiaires des cotisations fixées dans le budget)

#### Nouveau Projet

(voir illustrations en Annexe)

- Alimentation en eau du site de Saintard

Il s'agit d'équiper d'une usine d'ultrafiltration le site de Saintard, situé à une trentaine de kilomètre de l'agglomération de Port au Prince, vers le Nord (commune d'Arcahaie). Ce site, tenu par les PSI, est au bord de l'océan, dans un très beau cadre.

Le site est important car il reçoit de nombreux visiteurs.. Sa vocation est d'accueillir dans des bungalows ou en chambres, des visiteurs en pension complète (capacité d'accueil ≈ 80 lits). Or il n'y a pas de fourniture d'eau potable possible à proximité

Le projet consiste en la création d'une production autonome par unité UFAO, pour les besoins du site lui même, et pour l'alimentation des populations voisines (vente au kiosque)

- Ingénierie pour un nouveau type d'unité de traitement d'eau potable

Il s'agit de créer un nouveau modèle d'unité standard, complémentaire de celui de l'UFAO (traitement par ultrafiltration), et qui lui soit complémentaire.

L'UFAO est adaptée aux eaux très chargées, susceptible de fortes variations de turbidité (eau de lac).

La nouvelle unité, unité FSAO, est destinée à des eaux plus simples à traiter: eau non potable, de turbidité faible à moyenne et de caractéristiques assez stable, type eau de forage ou de source. Le process en sera un traitement par filtration sur sable et chloration. Un premier site bénéficiaire est identifié. Il s'agit de l'orphelinat de Léogâne

- Alimentation en eau de l'orphelinat de Léogâne

La nouvelle unité serait destinée à des eaux plus simples à traiter: eau non potable, de turbidité faible à moyenne et de caractéristiques assez stable, type eau de forage ou de source. Un premier site bénéficiaire est identifié. Il s'agit de l'orphelinat de Léogâne.

L'orphelinat de Léogâne a été créé en 2010 à la suite du terrible séisme qui a frappé Haïti. Il est géré par les Petites Sœurs de l'Incarnation, et accueille 60 enfants de 6 ans à 10 ans. Le site dispose d'un forage peu profond qui délivre une eau non potable. Une pompe d'exhaure approvisionne un château d'eau, qui alimente les différents bâtiments.

### Visite d'évaluation de l'Agence de l'Eau Seine-Normandie

(voir illustrations en Annexe)

L'Agence de l'Eau Seine Normandie est le plus gros bailleurs des projets conduits en Haïti par AquaOrbi. La visite d'évaluation a été conduite par deux cadres de l'Agence, l'un, du siège, chargé de mission pour l'international, l'autre, cadre de terrain, en poste à Sens. Leur mission auprès d'AquaOrbi s'est déroulée du 6 au 9 décembre. Ils ont pu visiter l'ensemble des réalisations :

- site de Port au Prince (Petite Place Cazeau): Atelier de montage, Usine d'Ultrafiltration, mini-réseau et points de distribution, dont desserte en eau potable de l'école IFRS
- Site de Tierra Muscady : prise d'eau en lac, Usine d'Ultrafiltration, kiosque de distribution, , latrines individuelles, latrines collectives de l'école

- Site de Pandiassou: prise d'eau en lac, Usine d'Ultrafiltration, kiosque de distribution, Laboratoire d'analyse de l'eau, latrines individuelles latrines collectives de la paroisse, chantier de l'école d'entrepreneuriat agricole
- Site de Darlegrand: Usine d'Ultrafiltration, kiosque de distribution, mini-réseau et points de distribution desservant les 3 écoles du village, latrines individuelles

La conclusion du rapport produit à la suite de cette visite est :

«Les actions réalisées nous ont été présentées en toute transparence par AquaOrbi »

« Il peut être considéré que le projet a atteint ses principaux objectifs : Transfert de connaissances vers des techniciens Haïtiens afin de les rendre autonomes, mise en place de structures de maintenance et d'analyse de l'eau, mise en place de structures de gestion de l'eau (comités de l'eau), formation et sensibilisation aux pratiques d'hygiène et à la protection de la ressource en eau... »

« Il reste à présent à inscrire ces réalisations dans la durée. Cette pérennité passera notamment par la prise de conscience des ménages à s'approvisionner en eau potable et à en payer le juste prix.»

« L'Association AquaOrbi et ses partenaires Haïtiens sont parfaitement conscients de cette situation et des mesures ont déjà été prises afin de relancer la sensibilisation des populations dans les secteurs où cela semble nécessaire. Il reste environ 2 ans afin d'atteindre tous les objectifs prévus dans ce projet d'une durée initiale de 5 ans.»

## 2.2 Mission en Argentine pour la fondation « Provienda social »

(voir illustrations en Annexe)

AquaOrbi a effectué une mission en avril 2015 pour apporter son expertise à la Fondation Provienda Social. La Fondation Provienda Social travaille dans les communes oubliées du Grand Buenos Aires, pour leur apporter les services essentiels, que l'Etat n'apporte pas. Elle demandait à AquaOrbi de l'aider à définir les solutions adaptées et les chiffrer pour créer des services collectifs d'eau et d'assainissement dans un quartier de la commune de Moreno, puis à l'accompagner pour leur mise en œuvre. Le diagnostic et les solutions proposées par AquaOrbi ont été très appréciées. Cependant, le projet ne sera pas poursuivi, car le nouveau gouvernement argentin, élu fin 2015, a choisi le même quartier pour développer un projet public d'eau et d'assainissement.

## ANNEXE Compléments et illustrations



### Hygiène – Latrines

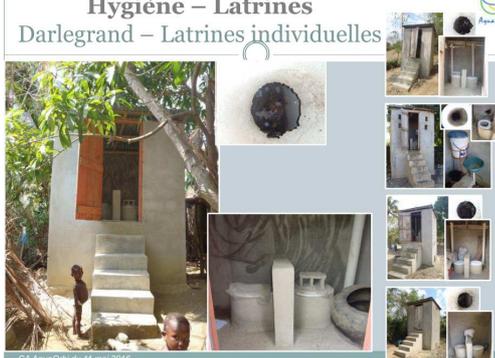
#### Bilan des constructions

- 5 latrines individuelles à Darlegrand
- 5 latrines individuelles à Tierra Muscady
- Latrines collectives à l'école de Tierra Muscady
- Latrines collectives à l'église de Pandiassou

CA AquaOrbi du 11 mai 2016

### Hygiène – Latrines

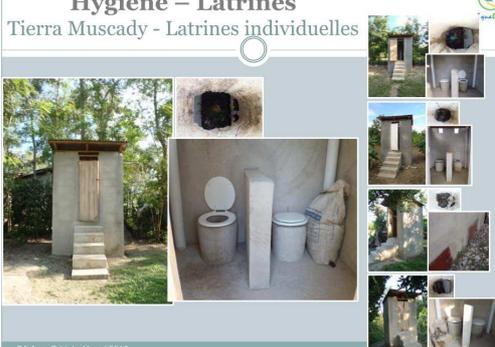
#### Darlegrand – Latrines individuelles



CA AquaOrbi du 11 mai 2016

### Hygiène – Latrines

#### Tierra Muscady - Latrines individuelles



CA AquaOrbi du 11 mai 2016

### Hygiène – Latrines

#### Tierra Muscady - Latrines collectives de l'école



CA AquaOrbi du 11 mai 2016

### Hygiène – Latrines

#### Tierra Muscady - Latrines collectives de l'école



CA AquaOrbi du 11 mai 2016

### Hygiène – Latrines

#### Pandiassou – Latrines collectives à l'église



CA AquaOrbi du 11 mai 2016

### Hygiène – Latrines

Ecole d'entrepreneuriat agricole de Hinche - Pandiassou

**Objectifs**

- Mise à disposition sur le campus d'un site offrant des **conditions modernes d'hygiène** (y compris lavage des mains) aux étudiants, aux professeurs et aux personnels.
- Infrastructures pérennes et **reproductibles partout dans le pays**.
- Création d'un **support expérimental** pour l'enseignement de la fabrication et de l'**utilisation du compost** comme amendement agricole en testant notamment différents co-produits.
- Mise en place d'un terrain d'expérimentation pour des activités de recherche/expérimentation sur la **plus-value** apportée par l'**utilisation du compost**.
- Diffusion** de ces techniques d'assainissement, de compostage et de valorisation **par les étudiants lors de leur retour dans leurs villages**.
- Coût estimatif : 26 000 €

CA AquaOrbi du 11 mai 2016

### Hygiène – Latrines

Ecole d'entrepreneuriat agricole de Hinche - Pandiassou

Google earth

CA AquaOrbi du 11 mai 2016

Ecole d'entrepreneuriat agricole de Hinche - Pandiassou

ESQUISSE

PLAN MASSE

2

Ecole d'entrepreneuriat agricole de Hinche - Pandiassou

Campus de 120 élèves dont 30% de filles

19 latrines:

- 1 bloc de 5 latrines (dortoir filles)
- 2 blocs de 5 latrines (dortoirs garçons)
- 1 bloc de 4 latrines (refectoire)

ESQUISSE

PLAN MASSE

1

### Hygiène – Latrines

Ecole d'entrepreneuriat agricole de Hinche - Pandiassou

Bloc de 5 latrines

CA AquaOrbi du 11 mai 2016

Ecole d'entrepreneuriat agricole de Hinche - Pandiassou

Avancement du chantier (mars 2016)

CA AquaOrbi du 11 mai 2016

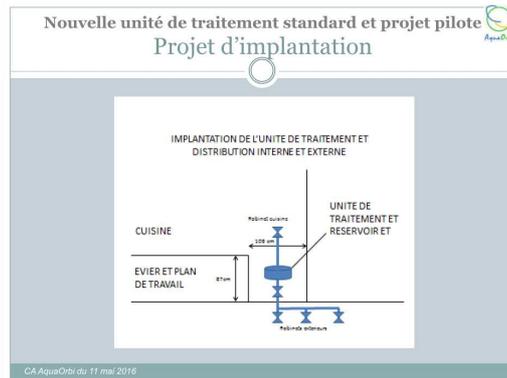
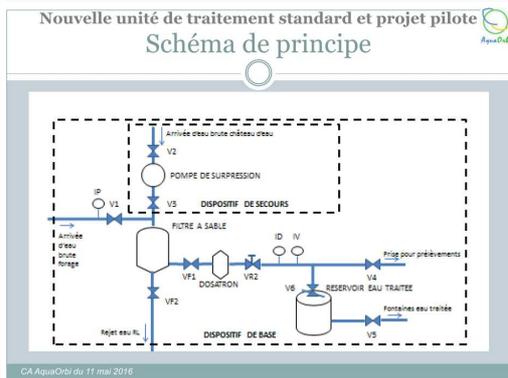
Ecole d'entrepreneuriat agricole de Hinche - Pandiassou

Avancement du chantier (mars 2016)

CA AquaOrbi du 11 mai 2016



8



### Point sur les projets en cours

#### Alimentation en eau potable du site de Saintard

- Site PFI/PSI situé à une trentaine de kilomètre de l'agglomération de Port au Prince, vers le Nord.
- Situé au bord de l'océan, dans un très beau cadre.
- Vocation à accueillir dans des bungalows ou en chambres, des visiteurs en pension complète (capacité d'accueil ≈ 80 lits)
- Pas de fourniture d'eau potable possible à proximité
- Le projet: production autonome par UFAO, pour les besoins du site lui même, et pour l'alimentation des populations voisines (vente au kiosque)
- Objectif: juin 2016

CA AquaOrbi du 11 mai 2016

### Point sur les projets en cours

#### Alimentation en eau potable du site de Saintard

- L'alimentation en eau potable servira l'ensemble des besoins en eau domestique (tous robinets, douches, toilettes...) et non pas seulement l'eau potable.
- L'eau brute provient d'un forage. Le traitement sera assuré par une unité UFAO montée par Slim (capacité 20 m<sup>3</sup>/j).
- Les besoins de pointe pour le site sont estimés de l'ordre de 5m<sup>3</sup>/j; Il restera près de 15 m<sup>3</sup>/j pour une vente au kiosque au bénéfice de la population voisine (soit une capacité de d'alimentation en eau à usage alimentaire pour 750 familles).

CA AquaOrbi du 11 mai 2016

